

Das Universum ist ein Orchester göttlichen Lobpreises

MAULĀNĀ SHEIKH NĀZIM AL-ḤAQQĀNĪ, Lefke, Zypern
 Sohbet vom Yaum al-aḥad, 6. Rabī'a ath-thānī 1428 / 22. April 2007



Foto Salim Spohr

Dastūr, yā Sayyidī, ya Sultānu l-Awliyā', Madad, yā Rijālallāh!

*Allāh Allāh, Subḥān Allāh!
 Subḥān Allāh, Sultān Allāh!*

*Allāh yā Dā'im! ca. 20 x
 Allāh yā Subḥān! ca. 10 x
 Allāh yā Sultān! ca. 10 x*

*Allāh yā Jalīl! ca. 10 x
 Allāh Dhu l-Jalāl! ca. 10 x*

*Hasbi Allāhu wa ni'mal Wakīl,
 Lā ḥaula wa lā quwwata illā
 billāhi l-'aliyyi l-'azīm!*

*A'ūdhu bi-llāhi mina sh-shaiṭāni
 r-rajīm,
 bismi llāhi r-raḥmāni r-raḥīm.
 Lā ḥaula wa lā quwwata illā
 billāhi l-'aliyyi l-'azīm.*

*Yā 'Azīmu, yā Allāh! ca. 13 x
 Yā Karīmu, yā Allāh! ca. 8 x
 Yā 'Azīzu, yā Allāh! ca. 12 x
 Yā Subḥānu, yā Allāh! ca. 8 x
 Yā Sultānu, yā Allāh! ca. 8 x*

*Hasbi Allāhu wa ni'mal Wakīl,
 Lā ḥaula wa lā quwwata illā
 billāhi l-'aliyyi l-'azīm!*

Madad, yā Sultānu l-Awliyā'!

Übersetzung KHAIIRIYAH SIEGEL.

Nichts kann süßer für unsere Seelen sein, als Dhikr zu machen!

Das Leben der Engel ist wahres Leben, ihr Leben ist *Tāsbiḥ*, zu sagen: „*Subḥān Allāh, Sultān Allāh*.“ Es gibt unzählige Formen des *Tāsbiḥ*, es ist endlos! Alles verherrlicht Allah, alles!

Madad, yā Sultānu l-Awliyā’!

Alles hat eine eigene Struktur, alles hat eine Persönlichkeit, so daß wir in der Schöpfung, im Universum, in den Universen, nichts finden, was dieselbe Persönlichkeit hat!

Zum Beispiel die Atome: Wasserstoff ist ein Element. Es ist von dem Sauerstoff verschieden. Glaubt ihr, daß die Wasserstoffatome alle identisch sind? Wenn sie identisch wären, dann müßten sie sich vereinigen. Aber jeder Atom behält seine ihm eigene Persönlichkeit. Sie ist speziell, diese Persönlichkeit, so wie du ja auch nicht gleich deinem Sohn bist, sondern verschieden.

So sind Milliarden von Menschen alle unterschiedlich, und ein jeder von ihnen hat eine eigene spezielle Persönlichkeit. Du bist speziell; du hast eine Spezialität, die dich von einem zweiten (Menschen) unterscheidet und von dem dritten und dem vierten – von anderen eben. Und so ist es mit den Atomen; ein jedes hat seine private Persönlichkeit, so daß sich zum Beispiel ein Wasserstoffatom nicht mit einem zweiten vermischt. Wenn es sich mit einem anderen Wasserstoffatom mischen würde, so hätten wir einen Kern und darum herum zwei Elektronen, und das wäre ein anderes Wesen, eine andere Schöpfung, und so behält ein jedes Atom seine Persönlichkeit. Wenn sie zusammenkämen, dann wäre das Ergebnis niemals ein Wasserstoffatom.

Und, o ihr Leute, ein jedes Atom hat seinen Namen, einen privaten Namen, der nur die-

sem Atom gewährt worden ist von seinem Herrn, von seinem Schöpfer, und einem jeden Atom ist eine andere Form der Verherrlichung gewährt worden, die keiner anderen ähnelt! Ein jedes Atom hat eine andere Art, (Allah) zu verherrlichen, so daß ein jedes Geschöpf verherrlicht, und diese Verherrlichung kann man nicht zählen!

Ihr mögt euch ein Orchester ansehen; da sind vielleicht zwanzig verschiedene Instrumente – Flöten, selbst ein Klavier, so viele –, ein jedes verherrlicht den Herrn mit einer anderen Art von Lobpreis!

Wir wissen nichts!

Wir sagen: „*Subḥān Allāh, Sultān Allāh ...!*“ und das ist Verherrlichung (Allahs), aber zugleich lobpreist Ihn all das, was zu uns gehört, in einer Art von Orchester, und ihrer aller Lobpreis ist so, daß ihr, wenn ihr dies hören könntet, in Ohnmacht fallen würdet!

Allah den Allmächtigen zu verherrlichen ist etwas, was Allah der Allmächtige Seinen Kreaturen gewährt hat: daß sie ihren Herrn preisen, und das ganze Universum ist ein so vollkommenes Orchester göttlichen Lobpreises!

Allah Allah ... Allah Allah ...!

Möge Allah der Allmächtige es uns mit Seinem endlosen Segen gewähren, diese Verherrlichung von allem hören zu können!

Der schönste Lobpreis kommt vom Wasser! Die Verherrlichung des Wassers ist so majestätisch, daß sie dem Toten Leben schenkt, es sich öffnen läßt und macht, daß es zum Leben kommt! Wasser bringt alles vom Tod ins Leben! Ohne Wasser kommt gar nichts ins Leben; und deshalb ist dieses Geheimnis, dieses *‘sirr*, das Allah der Allmächtige nur dem Wasser gewährt hat, majestätisch, denn es ist das, was Leben bringt, das, was den Toten Leben spendet. Allah Allah!

„*Wa ja’alnā mina l-mā’i kulli shayin ḥayy!*“ Wir haben alles durch das Wasser lebendig gemacht!“ (sagt Allah). Alles, so daß es für jede Art von Schöpfung als Hauptantriebskraft das Wasser geben muß, um überhaupt in die Existenz treten zu können und lebendig zu sein!

Wasser ist immer gleich. „Wißt ihr, wie viele Sorten von Wasser es gibt?“ „Jawohl, mein Herr, wir wissen es: Quellwasser, Regenwasser, Meereswasser“ – so viele! – „Wasser aus dem Wasserhahn ...“ Das ist, was ihr wißt und kennt!

„... *mina l-mā’i ...*“ Alif, Lām ... alle Sorten – ihr könnt die Arten von Wasser nicht aufzählen!

„... *wa ja’alnā mina l-mā’i ...* Alif, Lām – *kulli (shayin ḥayy)*“ – „Wir haben allem durch das Wasser Leben gegeben – allen Dingen; vom Nichtssein bringen Wir sie dazu, etwas zu sein.“ Das heißt: Diese Macht, diese geheime Kraft, alles lebendig zu machen, hat Allah der Allmächtige dem Wasser gewährt!

Es gibt so viele Arten von Wasser, aber ihr kennt nur das Regenwasser, das Flußwasser, das Brunnenwasser, das Wasser der Ozeane ...

Wasser ist gleich Wasser, aber da sind so viele Arten von Wasser, die allem Leben bringen. Es war nichts, und dann wird es zu etwas!

Es ist traditionelles Wissen, daß die *Awliyā’* und *Ṣaḥāba Rasulüllāh* ﷺ eine solche Stufe erreichten, daß sie das „*Tasbiḥun Biya*“, die Verherrlichung des Wassers, hören konnten! Wem so etwas passiert, der erreicht eine solche Stufe, daß sein physisches Wesen es nicht mehr erträgt, hier zu sein, und es erscheint eine andere Art von Persönlichkeit. Das kommt von dem Wasser; es ist eine andere Art von Wasser, das die Menschen von der niedrigsten Stufe auf die höchste trägt! Ihre Verherrlichung wird mehr und

mehr und mehr und mehr, ohne jemals aufzuhören!

Und so verherrlichen die Engel, und sie leben dadurch!

O ihr Leute! Wenn ihr das wahre Leben wollt, ein glückliches Leben, ein friedvolles Leben, dann müßt ihr euer Tasbīh beibehalten, euren Herrn, Allah den Allmächtigen, verherrlichen! Dann erreicht ihr eine Stufe, auf der ihr nicht mehr zu essen und zu trinken braucht, denn Essen und Trinken auf dieser Stufe wird ein ganz anderes sein! Und so jemand wird niemals krank; er braucht nichts zu seiner Gesundheit einzunehmen, Wasser reicht aus!

Deshalb bringen die Leute mir Wasser und sagen: „O Scheich, blase mal darauf!“ Das ist ein anderes Geheimnis, eine andere geheime Kraft ... Einige Leute mögen sagen: „Was macht der Scheich denn da? Er bläst auf Wasser und gibt es den Leuten?“

Ich sage: „Ihr seid auf der Stufe von Eseln, ihr versteht so etwas nicht, fragt nicht! Ihr mögt nach Stroh und grünen Weiden fragen – geht dahin, das paßt zu euch! Sagt nicht: ‚Wir verstehen nicht‘ –, es ist nicht eure Stufe, ihr könnt es gar nicht verstehen!“

Deshalb, o ihr Leute, machten wir Tasbīh und verherrlichen Allah den Allmächtigen; dies schenkt euch wahres Leben. Zumindest werdet ihr die höheren Stufen der Erfrischung und der Schönheit riechen können, und endlose Möglichkeiten werden sich auf dieser Stufe vor euch auf-tun! Haltet eure Verherrlichung Allahs ein!

Deshalb machen wir nach jedem Gebet Tasbīh. Wenn ihr diesen Lobpreis beibehalten könnt, wenn ihr das Tasbīh fortsetzen könnt, dann erreicht ihr eine Stufe, auf der ihr nicht mehr Essen und Trinken von der Stufe der Tiere braucht! Jetzt essen und trinken wir noch von der Tier-

stufe, aber es gibt etwas darüber und noch höher und noch höher, was euch viel mehr Vergnügen schenkt, viel mehr Liebe, viel mehr Frieden, viel mehr Freude, viel mehr Weisheit, viel mehr Kraft, viel mehr von den Ozeanen der göttlichen Schönheit!

Sie sagen, daß Aphrodite von Paphos, wo sie aus dem Meer gestiegen sein soll, das Symbol der Schönheit ist. Auf dieser Stufe, wenn ihr die Ozeane göttlicher Schönheit erreicht ... oh, oh ... Scheich Salim! ... dein Verstand nimmt Reißaus und läßt dich allein ... Tesbih erreicht diese Ozeane, trägt die Leute dahin ...

Die Propheten riefen die Leute zu diesen unbekanntem Meeren der Schönheit, zu den Meeren des Vergnügens, der Freude, des Friedens, der Weisheit, des Wissens, aber die Leute beharren und sagen: „Nein, wir fragen nur nach dem Hier und Jetzt, dem, was wir vor uns sehen können.“

O ihr Leute, versucht deshalb, viel mehr Tasbīh zu machen, „*Subhān Allāh, Sultān Allāh*“ zu sagen! Nach dem Gebet sagen wir es 33 mal, aber in unserer Tariqat sagen wir mindestens 100 mal: „*Subhān Allāh, Sultān Allāh*“. Jedes Tasbīh trägt euch von der Tierstufe hinauf zu der wahren Stufe der Menschheit, die die Kalifen Allahs, die Stellvertreter Allah des Allmächtigen, sind! Diejenigen, die auf der Stufe der Tiere sind, werden niemals Stellvertreter werden, nein!

„... *Inna ja'alnaka khalifata, yā Dāwūd, fi l-ard* ...“ Jede Art von Wunsch und Begierde verlassen euch auf dieser Stufe. Wenn sie euch verlassen, dann werdet ihr so wie Dāwūd عليه السلام werden, den Allah der Allmächtige ansprach und zu dem Er sagte:

„Wenn du von jeglicher Art deiner Wünsche und Begierden, die zu deinem physischen Körper gehören, abläßt und deinen Herrn verherrlichst, machen wir dich nun zum *Khalīfa fi l-Ard* ...“

Welche *ard*, welche *Dunyā*? Eine spezielle! Sie ist speziell für dich, nur für dich, ohne einen Partner für dich! Du wirst ein Universum erreichen, daß nur für dich ist, da gibt es keinen Partner!

O ihr Leute, wir wissen nichts, Allah weiß alles!

Und so bringt der meistgeehrte Naqshbandi Orden die Leute dahin und trägt sie von der Stufe ihres tierischen Wesens zu der Stufe der Engel! Wenn ihr diese Stufe erreicht, wo nur die Engel sind, und keine Tiere, dann werdet ihr dort euer wahres Wesen vorfinden und die Krone eines Dieners Allahs des Allmächtigen tragen! Dies wird euch gewährt und auch eine besondere, eine gesegnete Kleidung, die das Zeichen dafür ist, daß ihr Allah den Allmächtigen verherrlicht! Ihr werdet mit dieser Stufe bekleidet.

O ihr Leute! Jede Art unseres Gebets, die Allah der Allmächtige Seinem meistgeliebten Diener zu tun befohlen hat, ist dafür, euch von der Tierstufe zu Malkūt zu tragen, zu der Stufe der himmlischen Wesen!

Möge Allah uns vergeben und uns – HUUU! – von dem geheimen Wissen und den geheimen Kräften des göttlichen Lobpreises gewähren! Möge Er uns dem nachlaufen lassen und uns die Stufe der Engel erreichen lassen, die in den Welten des Lobpreises sind!

Möge Allah uns vergeben und uns rechtleiten, uns diejenigen schicken, die die Menschheit zu diesen Stufen führen! Wenn nicht, so bleiben wir alle auf der Stufe der Tiere!

Möge Allah mir vergeben und euch segnen! Zu Ehren des meistgeehrten Propheten und Dieners in Seiner göttlichen Gegenwart, Sayyidinā Muḥammads عليه السلام,

Fātiḥa!



WEGE ZU DEN HIMMELN

ALS JÜNGLING las und studierte ich sehr viel – nicht nur Qur‘ān, Hadith und sämtliche Fächer der Religion, sondern auch europäisches Wissen, positives, objektives Wissen, wie sie es an der Universität nannten. So viele Bücher las ich. Auch traf ich viele Scheichs und Gelehrte, aber mein Herz fand keinen Frieden – bei keinem von ihnen –, bis ich unseren Großscheich ‘Abdullāh ad-Daghistānī traf. Wenn er sprach: Oh! Er war Analphabet, aber er gab mit seinen Worten göttliches Wissen – Wissen, dem ich hundertprozentig vertrauen konnte. Ich fühlte Frieden in mir, wenn ich bei ihm saß.

Vierzig Jahre war ich mit ihm, und vierzig Jahre lang versuchte ich, ihm zu folgen. Ich bin der schwächste Mensch, aber es war meine Absicht, ihm zu folgen. Ich fühlte mich wie eine Ameise mit einem gebrochenen Bein, die versucht, von Damaskus nach Mekka zu kriechen: So sah ich mich in der Gegenwart unseres Großscheichs, trotzdem hoffte ich, ihm folgen zu können, wie unser Prophet ﷺ sagt:

„Der Wert einer Handlung liegt in ihrer Absicht.“ Deswegen hoffe ich, mein Herr, Allāh der Allmächtige, wird mich dorthin schicken, wo unser Großscheich ist, in die göttliche Gegenwart, obwohl ich wie jene kleine Ameise bin. Ich nahm unseren Großscheich an

gemäß der Anweisung Allāhs des Allmächtigen im Qur‘ān: „*Folge im Pfade dessen, der in Liebe sich Mir zugewandt hat.*“ Dies ist meine Intention. Ich beabsichtige, ihm zu folgen, und nur daran bin ich interessiert. Ich ließ all mein ‚Wissen‘ und machte mich auf, seinem Weg zu folgen, zu Allāh dem Allmächtigen. (Klappentext)

MAULĀNA SHEIKH NĀZIM

Alle Bücher durch Ihren Buchhändler.

Auf Wunsch unterrichten wir Sie gerne laufend über Neuerscheinungen des Verlages.

SPOHR PUBLISHERS LTD

Unsere Auslieferung:

VERLAGSSERVICE ARB

- Hauptstraße 50
- D-69250 Schönau
- Tel.: 06228/1019
- Fax: 06228/8105
- email@arb24.de •

Bestellungen können auf dem Postweg, übers Telefon, das Fax sowie sehr bequem über das Internet-Warenkorb-System der Website geschehen:

- www.spohr-publishers.com
- www.spohrverlag.de



SHEIKH NĀZIM

*Wege zu den Himmeln –
Aus den Versammlungen
des Meisters*

80 Seiten, Broschur
8,00 Euro / 14,70 CHF

ISBN 978-3-927606-62-3

Neuaufgabe des ersten vor 27 Jahren in deutscher Sprache erschienenen Buchs mit Ansprachen Sheikh Efendis.

LICHTBLICK

Der Lichtblick erscheint wöchentlich bei SPOHR PUBLISHERS LIMITED, Larnaca (Zypern) – Redaktion SALIM SPOHR & HAGAR SPOHR, 25th Martiou 31, Cy-7560 Perivolia/Larnaca (in Verbindung mit www.before-armedaddon.com). V.i.S.P.: Selim Spohr